

Grotesco nisqa ~ A Gótico nisqa Epico

G. E. Graven sutiyuq runap qillqasqan



Ill raki



Abbaye des Gardiens ~ Auvernia pruwinsya ~ Chawpi Ransiya

~Gardiens Abbey nisqaqa hatun rumi urqu patapi pirqayuyq monasterio karqan, chay urquqa llimp'iyuqmi karqan

chawpi Francia suyupi mana uywasqa allpakuna. Abadía nisqapa urayninpim, urqupa wiksanpi catacumbakunapa sumaqllaña laberinton mach'aqway hina purichkasqa. Fraile Ivan Gogu, Gardiens llaqtapi mañakuq wawqenkunamanta kuraq , chunka wata masña ñawpaqtaraqmi Abadía nisqaman chayasqanwan catacumbas nisqamanta encargakusqa ; chay pachakunapitaq hatun aya p'ampanaqa huk rikch'aq rumi hina penitenciaman tukupusqa, chaymi sonqonman llasaykusqa. Q'ara p'achanmi awaq pasajekunapi susurquspa usqhaylla purisharqan, sapa kuti derechota purispa, sapa kutilla urayman purispa. Yaqa llapan frailekunapaq pisillapin chhayna hatun ukhuman riqku, rumi perqakunaman k'uyusqa ch'aki antorchakunaq pisilla kasqanmi rikuchirqan manaraq ñawpaqta utilizasqankuta . Pitch pasajeqa manan k'allmayoq vasokunayoqchu karqan, ch'usaq arteriataqmi hallp'aman chinkaykusqa Infiernoman riq wakin yana ladrillo ñan hina.

Ivanpa sandalia suelanpa clickakuq gradasinpa llañullañam wichiyrqqa, chaymanta manaña huk eco rumimanta cincelasqa grosero pirqakunaman uyarikusqanrayku. Uraykushallasqanman hinan wayraqa rakhu chiriman tukupurqan, hinallataq q'omeran tukupurqan —fierromanta oxidomanta, maqchisqa qaqamantawan k'iriy llanthunmi llasa warkusqa

sapa kuti uraykamuq pasaje. Rumimanta k'iski perqakunaqa sapa kutillanmi paykuna kikinkupi huñunakurqanku, chay ñanqa aswan k'iskiikusqa, k'iskiikusqa ima. Antorchanmi aswanta rikuchirqan kunan maqchisqa pasaje pampata, condensaciónwan tapasqa. Huk makinpi antorchata hap'ispa, huk dedonkunawantaq chimpa perqata qatispa, Ivanqa pisiyachirqan ñawpaqman puriyinta, cuidadowan yuyaywan sapa kuti aswan pisi gradaskunaman, chhaynapi granitomanta llimp'i ñan pataman mana llimp'inanpaq.

Chay yakuman chinkaykuq tunelpa munayninqa karqan allpa ukupi misk'i yaku pukuyuman tap'ispa, Abbey catacumbakunaman ch'uya, askha unuta qoy, ch'uya askha unuta qonanpaq aswan mañakuq vino ruway pachakuna. Chaypaqmi, hinaspa intipa kanchayninwan urqupa ukunpi ancha ukunpi, chay tunelqa kichasqa hinaspa machay hina uchkuman quykurqa, mana regular rumikuna hinaspa llañu hawakuna, pachak watakunaña natural erosión nisqawan usuchisqa. Tukuyninpiqa, antorchapa k'anchayninpa ñanninqa mana ima k'anchayta tarirqachu. Gardiens monjekunaqa kay tutayaq, karu llaqtata suticharqanku, Pukyu T'uqu nispa. Rumiwan qatasqa ukhu zanjam chay uchkuta rakirqa, chaymi allpa ukupi utqaylla ichaqa upallalla pukuyuta kanalarqa.

Pukyu T'oqoq tutayaqninmantan huk qapariy tunel pataman uyarikurqan. Chay kunkaqa wawaqmi karqan chaywanpas, chay manchachisqa waqayqa waqarqanmi tukuy kawsaypi llakikuypa nanayninta. Huk waqaypas kacharisqa ichaqa ch'usaqyachisqa urmaykurqan, llakikuypas hatunchakuypas mana samaspa maqanakushanman hina ñak'arichisqa khuyapayakuq ñuñu ukhupi. Chay asnasqa waqaykunata qatirqa jadeaq samaykuna, chaymanta upallalla —hinallataq huk llakikuypa qapariynin. Chay cicloqa yapamantan uyarikurqan, tutayaqpi ecoyaspa. 'Atisqa reypa waqayninmi karqan, llakisqa viuda warmiq waqayninpas, hukllaman awasqa.

“¿Lazaro?”, nispa.

Chay waqayqa manañam karqañachu.

“¿Lazaro?, ¿Chaypichu kanki?”, nispa.

“Ñoqaqa kani —kaypin kashani fraile, chay cubota hunt'achishani”, nispa.

Chay sinchi tutayaqmi entregakurqan huk k'iriy antorchaq k'anchayninman, chaytan monje hap'irqan chay t'oqoman haykuspa. Payqa hatun sayayniyuqmi karqa, ancho wasanyuq hinaspa ukhu sinqayuq, llakikuypas yaykusqa ukhu azul ñawinkunan llullakurqan siminpi kuisisqa asirikuyta. Qullqi chukchamanta allin allichasqa tarpuy, Angelpa urmasqa halo hina umantapas coronaq, chuya hinaspa hichpallapi kachiwan pimienta barbanta huntachirqa. Huk sinchi chukchasapa warmacha pukyumanta hatarirqa, chakichanpi huntasqa balde yaku. Ichaqa fraileman rikch'akuq q'omer awasqa p'achawanmi churakuq, uman pataman ukhu capuchata aysasqa. Huk mascara —huk uyamanta qatasqa, chay kikin tela materialmanta, wawaq uyanta taparqa. Ñawikuna kanman karqan chaypiqa iskay muyu t'oqokunan karqan, huk huch'uy p'achataq simita taparqan. Chay qhelli tapasqa lepra onqoyniyuq runaq mascaranmanmi rikch'akurqan, chay mascarantaq monjeq capanwan qatasqa kasharqan. Chay warmachaqa yachapakuqmi karqa, chaywanpas cuartonqa manam allpapa hawanpichu karqa, huknin Abadíaapa cuartonkunawanqa

escuderos nisqakuna. Aswanpas Lazaroqa Abadía pampaq urayninpin tiyarqan, catacumbakuna ukhupi, fraile Ivanpa churasqan pintoresco cuartopi, mana allin ruwasqa camawan , rakhu mantakunawan ima. Chunka kimsayuq watayuqña karqan chaypas, pisilla sayayniyuq, llañu chakiyuq kayninpas aswan waynamanmi rikch'akurqan. Llapa Abadía llaqtapi tiyaqkunaq mana reqsisqan, pay kikintawan fraile Ivanwan Odinowan qespichisqa, Lazaroqa Gogu runan karqan —Ivan Goguq mana allin nacesqan wawan.

“¿Imataq llakichisunki waway?”

“Mana imapas, wiraqocha.. kunanqa unuqa kapunmi”, nispas.

“¿Waqachkanki, ¿Lázaro?”, nispas. Chay waynaqa dedonkunata uyanman ñit'iykusqa, ñawi t'oqonpa uranpi kaq p'achataq humedadwan tutayasqa.

“Capuchaqa llimp'in manataq rikunichu. Umayta muyuchispa lliwchakun. Simiyta kicharini hinaspa llimp'in. Puñuni hinaspa llimp'in. Ninriya churakun hinaspa cordonkuna chukchayta hap'in.”

“Chaymantaqa musuq capuchatam ruwanaykichik, chaypim iskay kutita kallpanchakusaq hinaspa allinta ruwasqa, ¿Munawaqchu musuq capuchata?”

“Kay capuchaqa q'apayniyuqmi. Manañam chuyata mayllakunqachu. Qatiqninta aswan allinta ruwayta yachani, fraile. Qawachiykimanmi”.

“Chaymantaqa.. Qatiqninta ruwanaypaq yanapawankimanmi”, nispas. Ivanqa k'umuykukuspan libre makinwan Lazarota abrazaykurqan.

“Qanpaqqa huk sorpresayoqmi kani, waway.”

“¿Imataq?”, nispas.

“Escritorio nisqapi animalkunamanta huk qelqatan tariruni”, nispas.

“¿Pisqkunawan?”, nispas.

“Arí, llamk'ayqa p'isqkunamanta raphikunawan junt'a kachkan —chaykunamanta llimp'i llimp'i llimp'ikunawan, astawanpas”.

“¿Kay p'unchawpichu rikuyman, fraile?”, nispas.

“Arí, apamusqayki. '¡ Mosoqmi —París llaqtamanta! Chaywanpas, ñawpaq k'anchaypiqa temprano kutichinaymi , mana chayqa hukuna faltashaqta tarinkuman. Ichapas kay p'unchawpi librota hap'inki, chaywanpas ñawpaqtaqa pichananchikmi.”

Pisi tiempollapin Lazaroqa mana imatapas nirqanchu, uyanqa pakasqaña kasharqan chaypas, yuyaymanaq wayran payta hap'irqan , p'istuykusqa uyanqa arpillera hina qhawariynintan monjeman kutichirqan. Antorcha k'anchaymi hap'irqan manchachikuq-sumaq azul ñawikunata qhelli arpillera ñawi t'oqokunaq hawanman qhawashaqta.

“Friar, ¿imatapas tapuykimanchu?”, nispas.

“Manakuy ruway.”

“¿Wiñaspa millaychu kasaq?”, nispas.

Ivanqa tukuy yuyayta maskharqan, makinta waynaq hombronpi samachispa. “Uyariway, waway. Manam millaychu kanki. Sumaqmi kanki. Manam millay kayta pakanaykipaqchu chay capuchata churakuchkanki. Qam sumaq kayniykita millay kaymanta pakanankupaqmi capuchawan churakuchkanku. Millay kayqa sumaq kayta millay hina manchakun

ch'uya sonqotan manchakun", nispa. Chay monjeqa qonqayllamantan sayarirqan, hinaspan chay t'oqomanta lloqsirqan, antorcha makinpi hap'ispa, huk ratullamantan cuidadowan puririykuna ch'inlla kayta chhaphchirqan .

"Chay cubota churay, waway."

Ivanqa uranpi pampata sientespanmi huk rumichata tariruspan puñunanwan taparurqa. Huknin makinwanpas chaynatam ruwarqa , chaymantam iskaynin wichqasqa makinta chay warmaman qawachirqa.

Ivanqa lloq'e makinta hoqarirqan. "¿Imatataq makiypi hap'iwan, Lazaro?", nispa.

"Huk rumi."

Ivanqa paña makinta hoqarirqan. "¿Kay makipitaq?", nispa.

Lazarotaq kutichirqan: "Manan imapas", nispa.

"¿Seguro kayta atiwaqchu Lazaro?", nispa.

"Uyarirqanim huk rumita hoqarisqaykita, chaymantam uyarirqani mana hoqarisqaykita."

Ivanqa qonqayllan wayraman wikch'uykuspa nirqan: "Rumita hap'iy", nispa. Tutayaqpın uyarisqa chay rumicha pampaman k'iriqta. Manam chaytaqa ruwarqachu.

"Mañakuy willay, imatataq hap'inki, waway?"

"Rumi."

"¿Imaraykutaq makiyki kanman Lazaro?", nispa.

"Qanmi kamachirqanki hap'inaypaq", nispa.

"Ima hap'isqaykiqa rumimanta aswanmi karqan", nispa.

"¿Imaynataq aswan?", nispa.

"Tis a confesor of truth. Kunanqa, rumita wikch'uykuway." Ivanqa makinpi huk huch'uy makinta sientespan aysarikurqan. "Manan waway, rumitaqa wikch'uykuway, imaynan ñoqapas wikch'urqani hinata", nispa.

Lazaroqa kasukuspan chay rumita ch'aqwarqan. Chay rumi pampaman tupaykuptinmi huk toqyay uyarikurqa.

"Pampachaykuway, fraile, hukmantan wikch'unay", nispa.

"Manan, ch'inlla kay, waway—uyariy, ¿imaraykutaq mana rumita hap'irqanichu?", nispa.

"Mana k'anchayqa manan rikuwaqchu", nispa.

"Cheqaqtapuni.Kunanqa, ¿ima cheqaqtataq chay rumi willawanchis?", nispa.

"Manan rimayta atinmanchu, fraile". Wawaq kunkanpiqa kusikuypa llimp'inmi karqan.

"Chaywanpas rimarqaña! Rumita hap'ispayki, maypichus mana hap'irqanichu, chay rumiqa llapan pachantinpi willakurqan cheqaqtapuni sumaq kasqaykita, ¿hukchunki imachus niyta munasqayta, waway?"

Chay waynaqa pisi pisimantan nirqan: "Ñoqaqa ruwani", nispa .

"¿Qanchu?", nispa.

"Ñoqaqa, fraile.. Chaywanpas, ¿hayk'aqkamataq?", nispa.

Ivanqa sayarispın wawata aysarqan. "Usqhaylla.Usqhaylla ripusaqku".

"¿Hayk'a usqhayllatataq?", nispa.

"Manaraq wata tukukuchkaptin Borgoña llaqtapi tiyasaqku, manañam haykapipas capuchataqa churakunkichu. Ichaqa, chay ratopiqa, aswan allin kaqtaraqmi sirasqaykiku. Qhipa kaqmi kanqa".

"¿Migualpas Thateuspas musuq capuchayuqchu kanmanku? Paykunapapas lliwmi. Chaynatam niwarqaku".

Migualpas Thateuspas sinchi deformatasqa escudero waynakuna karqanku chaywanpas mana Lazaro hinachu, Abadía gradaskunapi saqesqa tarikurqanku haykunanpaq, hinaspa Gardiens monjekunaq uywasqan. Ichaqa Lazaro hinan paykunapas lepra onqoyniyoqman rikch'akuq hunt'a capuchakunata churakuqku, ñawi t'oqokunaq kasqan, chhaynapi mana allin rikch'ayniyoq kasqankuta pakanankupaq. Chaynapim kimsantin qari warmakunaqa huk rikchaqlla hawa rikchayniyuq karqaku, kуска hinaspa tukuy imawan pachasqa, kimsa uchuy arpillera fantasmakunamanmi rikchakunmanku karqa. Sapa kutinmi Ivanqa Migualta, Tateotapas catacumbakunaman waqyanman Lazarowan kуска llank'anankupaq, imaynan Lazaroqa sapa kutilla catacumbakunapi wisq'asqa karqan hinata, chayta ruwaspaqa Ivanmanmi Lazaromanta aswan kusikuyta apamurqan manapas aswan kusikuytachu. Kimsa erqekunapaqqa hatunkaray runam fraile Ivan mascarankuta ruwaq karqa —qispichiq hinaspa uyata qispichiq. Hinaspa Ivanpaqqa, kay fantasma hina wawakuna kуска kashaqtinku, Lazarotaq asikuyninman phatariqtin —mana ancha pisilla asikuykuna, chaypi catacumbakunapi, mana suyasqa, yuyarinapaq kusikuyqa mana cambiaspa yanaparqan llakisqa almanta thasnunanpaq.

"Mosoq capuchakunatapas sirasqaku, qan kikiykipas mosoq capuchankuta qowaqmi, waway. ¿Munawaqchu chayta?", nispa.

"Ñoqaqa munani", nispa.

"Ancha allinmi, chaymantaqa ruwanki", nispa.

"¿Ñoqaykuwan hamunkumanchu?", nispa.

Ivanqa manaraq rimashaspan allinta samaykurqan. "Kaypim qipakunanku, Lazaro. Abadía wasinkum, Abadíaqa allinmi paykunapaq".

"¿Hamunmanchu Fraile Odino?", nispa.

Ivanqa umanta qhipaman wikch'uykuspa asikusqa. "¡Lazaro, cheqaqtapuni! Wawaqa asikusqa, kunanqa. ¿Munawaqchu cabrawan maqawananchikta? Mana churi, chiqapmi fraile Odino ñuqaykuwan hamunqa".

"¿Burgoña llaqtaman?", nispa.

"Karu, karu kaymanta, Lazaro, kunan, chay cubota haywariway. Achka ruwanaykum kachkan", nispa.

"Chay cubotaqa apasaqmi, fraile", nispa.

"Manan, Lazaro, chay p'uyñuta qoway, qatinqintaqa apawaqmi", nispa.

Ivanqa chay antorchata horqosqa, kunantaq chay waynaman haywarirqan. "Qanmi ñanta umallinki", nispa.

"Chay cuboqa lllasa, fraile, apakunaymi", nispa.

"Antorchata apakuy. Plomo. Ñuqaqa cuboyuqmi kani. Ñanta pusay waway."

Mana munaspan chay waynaqa antorchata hap'ispa ñanta k'ancharichirqan, Ivan purisqanmanta mana allinta sientekuspa

qhipanpi.

Yaqa huk horañan pasarqon Lazaro hatun pasillopi sumaqchasqa perqakunata maqchishaqtin , chay pasillokunaga askha watakunan antorchamanta aceiteq q'osñiwan hollínwan ima yanayapurqan. Chay tiempopin ch'uya unuq hunt'a baldeqa India nacionpa tintan hina viscoso yanayasqa sopa kuskan baldeman tukusqa. Pukyu T'oqoman huk viajepas ordenpin kasharqan. Lazaroqa chay cubota hoqarisan pasillota urayta qallarirqan, chaywanpas wañusqa sayaykurqan ladonpi perqasikinmanta huk yana rata phawaylla uraykamuqta rikuspa . Fraile Clodioqa qhepanmantan chay waynawan tupaykusqa, chay cubota kuyurichispa, chay waynaq p'achanpa ñawpaqinpi qhelli llanthuta allinta ch'aqch "Ñanmanta karunchakuy", nispas qaqchaparqa. Hinaspapas Lazaropa waqtanta pasaspanmi huk suni k'aspiwan ratata qatiparqa .

"Pampachaykuway, fraile", nispas Lazaroqa qaqchaparqa, pasillota uraykuspa, p'achanpi q'opa kaqta urayta qhawarispa. Clodiowanmi tuparurqa, paymi ratata perqawan pirqapa columnanpa chawpinpi esquinapi churarqa: "Kunanqa qamtam kapuwan", nispas Clodioqa rumiyasqa ratawan rimarqa. Lazaroqa fraileq qhepanpin sayaykurqan chay ratata huk chhikanta qhawarinanpaq. Mana yachaspa Lazaro qhepapi sayashasqanmanta payman, Clodioqa pisi pisimanta k'aspita hoqarirqan, chay ratata k'uchuman phawaykuspa wañuchiyta munaspa.

Qunqayllamantam Lazaroqa yakuta baldeta wischuykurqa, hinaspam chay sustanciata pampaman llachpaykurqa, chaymi condenasqa ratata chay raqramanta llusqichirqa. Chay qhelli unuqa fraile Clodioq chaki hawanman, p'achanpa hawanmanpas ch'aqchuykurqan. Musphasqa, qaparisan kutirirqan, kunanqa ch'akisqa rata, huk esquinaman phawaylla purishaqtin, mana imamanta manchakuspa.

"¡Qan!, ¡chaytaqa munaspallan ruwarqanki!", nispa. nispas Lazarota qaqcharqa.

Lazarotaq kutichirqan: "Pampachaykuway fraile", nispa . Chay baldeta sayarichispa, qonqoriykukuspa, usqhaylla monjeq sandaliasninmanta unuta ch'onqaykusqa. Clodioqa k'aspitan hoqarirqan — Lazaroqa allintan kallpachakurqan chay maqananpaq.

"¡Clodio!", nispa. Fraile Ivan, hamurqa corredorman kallpawan. Clodioqa usqhayllan k'aspita uraykachispa rimapayarqan; "¡Huk p'uyñu qhelli unuta wikch'uykuwarqan!", nispa.

"Ima?" Ivanqa paykunaq ñawpaqenpin sayaykurqan. Payqa Lazaromanta, Clodiomanta ima q'otukusqanmantan estudiarqan . pachakuna.

"¡Huk ratata esquinapi churarqani, paymi millay unuta wikch'uwarqan chayta amachanaypaq !

Ivantaq payta tapurqan: "Lázaro, ¿ cheqaqchu kayqa?", nispa.

"Chay cubotaqa urmachirqani, fraile".

"¿Intencionalmente?", nispa.

"Ñoqaqa ruwarqani, Fraile". Lazaroqa umantapas uraykachirqan.

Clodioqa qaparirqa: “¡Chaypi!, qawankichu!, chaynallatam huñurqani”, nispa .

“¿Lazaro?, ¿imarayku?”, nispa. nispas Ivanqa tapusqa.

Lazaroqa llamp'u simiwanmi nirqan: “Ama wañuchinkichu, fraile”, nispa . Clodioqa millakuywanmi chukchuykuspan ñawinta muyuchirqa .

Ivanqa nillaraqantaqmi: “Chaywanpas chay Kamachikuyqa qharikunapaqmi , manan ratakunapaqchu, ari?”

Lazaroqa chakinta kuyuchispa, huk rato sayaykuspa kutichirqan: “Yachanim, fraile, chaywanpas...”, nispa.

Ivanqa rimaynintan t'oqyachirqan: “Chaymantaqa huñukuni allin fraileman disculpata manukunaykipaq”, nispa.

“Pampachaykuway, fraile Clodio, kunanmi allichasqa kayta munani”, nispa. Lazaroqa huch'uyyaykukuspan k'umuykukurqan.

Clodioqa hukmantan k'aspinta hoqarirqan, Ivan paykunaq chawpinman haykuspa Lazarota rimapayaqtin.

“Penitenciaykiqa kaymi kanqa: huk mosoq balde unuta apamuspa grabasqa perqakunata pichay.

Kunanqa, astakuy”, nispa.

“Cheqatapunin fraile”, nispa. Lazaroqa usqhayllan k'umuykukuspa chay cubowan phawaylla ripurqan.

Clodioq siminmi urmaykurqan. “¡Chaymantapachan perqakunata pichachirqanki!”, nispa.

Ivan, Clodiomanta aswan hatun uma hunt'a, uyanman asuykuspa, qaqchaparqa: “Ima asuntos

¿catacumbasniypichu reclamanki, salva ratakuna qatiq? Allinta uyariwaychik —qamm Abadía pampata

qawanki , ñuqañaataqmi qawani chaypa uranpi imakuna kasqanmanta. ¡ Qanmi escuderoykikunata correginki, ñoqataq

ñoqaq kaqta corregisqa! ¡Kunanqa, ¡Clodio, huk kutillapi despedikuy!”, nispa.

Chay k'amisqa fraileqa kutirirqan, pasilloman phawaykuspa, usqhaylla ripuspa ecoskunata qaparispa,

murmuraspa ima. “¡Qhawasqaqmi chay waynata corregisqankuta, Iván! ¡Kunanqa Abadmanmi apasqa!”, nispa.

“¡Ama sonqowan ruway!, hinaspa paywan willay catacumbasniypi ratakunata qatipasqaykita, cuidanaykimantaqa kikiykiq”, nispas Ivanqa kutichispa qaparirqan, Clodioqa manan kutichiya munarqanchu, chaymi tutayaqman chinkapurqan.

Ivanqa paymanta kutirirqa, chaymantañam saqirqa asirikuyta —pisi pisimanta hinaspa sapallan, mana haykapipas churasqan

apuestata ganaq runa hina. Hombronkunata qhepaman wikch'uspa makinkunata wasanpi hap'iykukuspa huk huchachasqa

ichaqa hatunchakuq preso hina, Infiernoman purinanpaq watasqa —hinaspataq aswan ukhuman uraykamurqan

catacumbakunaman tutayaq millp'uqtin.

Clodioqa k'arak sonqo runan karan. Abadpas pisillatan paytaqa toleran. Ivanpaqqa ancha allinmi , abad

Vonigqa mana hayk'aq wawayoq churinta hina qhawarirqan. Abadpa ñawinpiqa manan ima mana allintapas

Ivanqa ruwayta atirqanchu. Hinan Abadía nisqapi llapa monjekuna huñunakurqanku kaqlata hinallataq naturalta:

Ivanwan amistad kayqa Abadwan amistad ruwaymi karqa —hinallataq chayrayku, catacumbakunapa vino waqaychayan

wasiman mana sasachakuspalla chayanapaq . Aswanpas Ivanta phiñachinapaq aswan seguroqa karqan Lazarota, Migualta

otaq Tateota mana allinta trataymi —chay mana allin escuderokunatan deformidadwan maldecido karqanku.

~*~

Lazaroqa unayñam wasinpi ruwanankunata tukurqa. Ivanqa llimp'i llimp'i pintasqa p'isqokunamanta dibujoyuq qelqamantan llik'irqorqan, hinaspan rikurqan puñunanta, catacumbapi rawraq pisi antorchakunata wañuchispataq frailekunaq dormitorionpi wasinman jublakurqan wísperepaq. Yaqa llapan Gardiens llaqtapi monjekunaqa unayñan puñuyninkuta maskharqanku, aswanpas huk iskay kinsa yana hinallataq fantasma p'achakuna killa k'anchariq pampakunapi purishaqku, chaytaqa ruwarqanku tarde horas nisqapi llank'aykunapi.

Fraile Delon Odino monjekunaq puñunan wasimanta lloqsirqan huk huch'uy lado punkunta, hinaspan suwakurqan phuyuwan qatasqa patiota sapa tuta indulgencia kananpaq. Payqa catacumba escalerman haykusqan qhepallamanmi antorchata takarqan. Askha copakuna qhepamanmi vino waqaychana wasipi puñuq Lazaropas paywan kuska kasharqan. Iskayninkupaqmi kayqa sapa kuti ruwasqanku karqa. Kusikurqankun chaypa suspensowan, mana allin ruwaykunapa kusikuywan —Lazaroqa yacharqanmi Ivan ripusqan qhepaman mana cuartonmanta lloqsinta, Odinotaq, uvas sach'aq rurunrayku pisi kallpayasqanqa manan Abadía nisqapi aswan allin pakasqa pakasqachu karqan, tutayaq qhepaman catacumbakunamanta

Kunanqa, Odinoqa llamk'ana banco patapi tiyaykusqa, bodega pirqaman urmaykusqa, ñawpaqinpi chakinta mast'arisqa. Paypa muyuriqninpi cuartoman hunt'aykusqa machuyasqa vino tinaskuna, q'upa barrilkuna ima. Wayraqa llasaqmi kasqa fermentado frutakunapa k'aspi hina, k'arak q'apayninwan.

“Ay, Lazaro, warmachay. Puñusqa puñusqaykitam hapirqani, ¡yaykumuy! ¡Rimay!”, nispa. Odinoqa asirikuspas, kuskan ch'usaq copata kuyuchispa.

Ivanmanta huk laduman churaspaqa, Odinollam karqa Abadía nisqapi huk monje, payqa chiqaptapuni chay warmachata riqsirqa. Achka ruwaykunapim chay wira, rosas uyayuq fraileqa Lazaropaq tio hina karqa, tio hinaspa amistadnin hina.

“¿Manachu hamusqayta huñurqanki?” Odino tapusqa, chay simikuna vinowan ch'aqchusqa siminmanta llañulla hich'aykusqa.

“Ima?” nispa Lazaroqa puñuywan tapusqa.

“Qanwan Ivanwan —Abadía manta lloqsispa”.

“Manan yacharqanichu”, nispa.

“Mana ñoqawan ripunkichis chayqa, iskayniykichistan qatiykachasaq, cabrawantaq maqasqaykichis”, nispa. Kuska asikurqanku. “Huk extraño hina, kay Abadía nisqamanta faltasaq”.

“¿Hinaspa vinota?” nispa Lazaroqa tapusqa. Odinoqa mana allin qhawarisqa ñawinta qhawarirqan.

Lazaroqa cuartota purisharqan, risqanman hina tukuy imatapas llamiykuspan mana maymanpas rirqanchu aswanpas hukmantan, wawakunaq pukllasqanpi.

Tukuyinpiqa, Odinoqa yapamanta rimarirqa: “Qayninpa p'unchawkunapi nina rawrachkaqta repararqani —yawarniykiqa ruphachkan, ¿munawaqchu kay catacumbakunamanta kacharisqa kayta, arí?”, nispa.

“Munani kay pachata —librokunamanta hawapi. Hinallataq pisqkunatapas —kawsaqkunata— *phalachkaqta*. Manan chay hinachu

wañusqatan apamuwarqanki”, nispa.

Odinoqa sinchi asikuywanmi phatarirqa. “¿Chay imapas kapusunkiraqchu?”, nispa.

“Raprankunatan kicharirqani —tuk’a -t’aqamanmi urmaykurqan, huknin criptamanmi k’uyuspa churarqani, Frailepas chaytan ruwarqan ¿Ivan willasunki hayk’aqmi Borgoña llaqtaman ripusaqku?”, nispa.

“Usqhaylla, wayna.Usqhaylla.”

Pisi tiempota samarispán Lazaro tapurqan: “Friel, ¿imatapas tapuykimanchu?”, nispa.

“Chiqaqpuni.”

“¿Manachu huk chhikantapas llakikunki Abadía manta lloqsisqaykimanta?”, nispa. Lazaroqa manan rimayllachu uyanta maskharqan .

“Rutinaqa rancioñam rikurirun, manam punchawkunawanqa puriyta atinichu”.

“¿Imatan ruwasun, chhaynaqa —mana Abadía kaqtinga?”

“Bueno, huk kaqinmi, manam punchawpa ordeninpichu kawsananchik, ¿manachu chaywan kusichisunki ?”, nispa.

“Ichapas —manan yachanichu”, nispa. Lazaroqa capuchayoq umantapas uraykachirqan.

“Arí, manan yachankichu. ‘Tis llapan yachasqayki —kay catacumba pirqakuna hinallataq kikin llaki rutina. Chaywanpas, rikunki, pisi tiempollamanta. Manan kay uraypi pertenecenkichu —taytaykiqa allintan yachan. Rikunmi huk tiempo rikusqayta, kunan —huk pisqu jaulapi phawaykachashaqta .”

“¿Ima pisqutaq?”, nispa. Lazaroqa bodega muyuriqninta qhawarirqan. “Maypi?”

“Qanmi pisqu kanki, Abadía qmi jaula”, nispán Odino sut’incharqan.

Lazaroqa mesamanmi k’umuykurqan, Odinoq ladonpi. “¿Asnasqanman hinachu vino malliy, fraile?”

“Aswan allinraqmi”, nispa. Chay monjeqa asirikuspanmi chay waynata t’ikaywan tostasqa manaraq chay q’omer k’aspimanta vasomanta sinchita ukyashaspa.

“Mana allin q’apayniyuq. Chhayna malliy paschá, hinallataq”.

“Iskay kinsa vasokuna qhepamanqa manan malliyllapichu yuyaykun.” Odinoqa sonqonpi huk mangata pichaspa chay ch’usqa vasota waynaman haywarirqan. “Wira sayk’usqa sonsota yanapay, waway.” Lazaroqa chay vasotan aparqan.

“¿Imaraykutaq wakin monjekunamanta aswanta vinota ukyanki, fraile?” nispas Lazaroqa tapusqa, vino waqaychanaman asuykuspan.

“Ñawpaq kaq Timoteo, 23 5manta?” nispas Odinoqa usqhaylla tapusqa.

Chay waynaqa manam iskayrayarqachu. “Manaña unuta ukyaychu, aswanpas pisi vinota ukyay, wiksaykirayku, sapa kuti pisi kallpayasqaykiraykuwan.”

“Huk kutitawan —kay kutipiq, latin simipi!”

Lazaroqa kasukuspa kutichirqan: “*Noli adhuc aquam bibere sed vino modico utere propter estomachum tuum, et frequentes tuas infirmitates*”, nispa.

Odinoqa asikuspanmi qonqaylla sayarurqa, hinaspam dedonkunata llachpaykurqa. “¡Manan chay barrilchu!, ¡Kay,

wayna”, nispas Odinoqa huk barrilita rikuchispa nisqa. Lazaroqa aswan qaylla barrilmanmi astakuspa cuidadowan vasota hunt'aykusqa, “¿Tukuy imapas kaqlachu, huñurqani? ¿Imanasqataq, kay barril, fraile?” Lazaro kutimuspa chay copa Odinoman qosqan qhepamanmi monjeqa tapurqan: “Lucas, 39 de 5?”, nispas.

Yapamanta, waynaqa mana iskayrayarqachu. “Manan pipas machuyaspaqa chay ratolla mosoqtaqa munanchu, ninmi: “Machuqa aswan allinmi”, nispas.

Odinoqa sunqumanta asikuspanmi rollorqa, chaymi vinota lliw bodega pampapi llachpaykurqa. Huk pantasqa allqu hinam Lazaroqa umantapas huk lawman kuyurichispa estatua hina chirirurqa Odino huñukuchkaptin.

Hinan Lazaro tapurqan: “¿Imataq?, allintan rimani”, nispas.

“Cheqaqtapunin ruwanki —imaynan sapa kuti ruwanki hina, Lazaro, chaywanpas kunanqa pakasqa kaynintan tariruni”, nispas monjeqa qaqchaparqa, hark'asqa kusikuywanraq khatatataspa. “Qhawasqayman hinaqa, huk huch'uyniyuqmi kanki scriptorium ancha uchuy librokuna chay mascaraykipa uranpi. Hinaspa siminwan raphinkuta muyuchinki”, nispas.

Lazaroqa sut'itan kutichirqan: “Manan huch'uy libroykunapas kanchu, fraile”, nispas.

Odinoqa asikurqa tukuy sunquwan kutichisqanmanta. “Chaywanpas, ¿imaynatataq ruwanki, wayna —sapa simita rimasqaykiman hina rimariy?”

“Leeyta yachani”, nispas.

“Chaywanpas, simikunaqa manan hukunaq yuyayninpichu qhepan qanpa yuyayniyki hina. ¿Imaynataq huk kutillatapas imatapas leespa wiñaypaq yachawaq? Manan pipas kay Abadiapiqa ruwayta atinmanchu —tukuy p'unchayniykunapiqa manan mayqentapas yachanichu, qespichisunki. Willaway chaypa magianta.”

“Chaytaqa yuyarini, fraile”, nispas.

“Claro, qanmi ruwanki, wayna”, nispas. Odinoqa suspiran. “Hinaspapas Señorllan yachan chhayna runaq *ukhunta* mana comun saminchay qankuna hina”, nispas. Yapamantan Lazarota tostarqan manaraq vasonmanta qhepa kaq vinota millp'ushaspa, chaymantataq chay vasota Lazaroman tanqarqan, hukmanta hunt'achinanpaq, chaywanpas tarirqanmi kutirispa bodega yaykuna punkuman qhawarisqa.

Lazaroqa Odinomanmi kutirirqan. “Friar, pipas asuykun! Ichapas kimsa, huñunakuni”.

Odinoqa tiyananpas nina rawrachkaq hinam llamkanan bancomanta llusqirqa. Usqhaylla qhepa perqaman kuyurirqan, siminmanta allinta pichaspa llapa vino rastrokunata, copanta huk tinaja qhepapi pakashaqtin. Lazaroqa huknin perqamanmi astakurqan, hinaspan antorchata soportemanta horqospa aceite mankaman challpuykurqan, hinaspan bodegapi llapa imaymanakunata wañuchirqan, chay cuartoqa llanthu hina yanayapurqan.

Tutayaqpi Odinoqa Lazarota qhepa kutita rikusqan ladoman makinkunata kuyuchispa maskharqan.

“Kayman hamuy, wayna, pusaway”, nispas Odinoqa susuykusqa.

“¿Maymanmi pusasunki, fraile?”

“*Shush* —*qalluykita yuyay*. Kaymanta pusaway. Manam rikunichu”, nispas Odinoqa sispaykusqa

mana pacienciayoq, Lazaroqa wayrawan sientekuspa.

“¿Maymantaq riyta munanki?”, nispa. nispas Lazaroqa Odinoq makinmanta sumaqlata hap'ispa tapusqa.

“¡Angelkunaq nina rawrayninkuna! Maypipas, wayna!, ¡Kaymanta horqoway!”, nispa.

“¿Huk criptamanchu, ¿ichari?”

“¡Ari, huk cripta! ¡Huk kutillapi!”, nispa. Odinoqa sist'asqa.

Lazaroqa Odinotan vino waqaychanamanta horqospa yana pasajeta uraykachirqa. “Kaypi, fraile”, nispas susuykusqa, Odinoq makinta huk rakhu fierro hap'inaman pusaspa. Monjeqa llasa punkuta aysarqa, señaschaspata tutayaqpi maypichus qhepa kutita chay waynaq kunkanta uyarirqa.

“¡Ukhupi! ¡Usqhaylla ruway!”, nispa.

“Kaypim kachkani, fraile”. Chay kunkaqa kunaanqa qhepanmantan hamurqa, aya p'ampana ukhumanta.

“Lázaro”, nispas Odinoqa punkuta wisq'ayta tanqaspa susuykurqa, “¿Imaynataq askhata yachawaq, chaywanpas pisillata huñuwaq?”, nispa.

“Manan ima niyniykitaqa huñunichu, fraile”, nispa.

“Chiqamanta mana, ¿yuyaynikipi paginakunamanta leeyta atinkichu, chaywanpas manam qawankichu ima niy munasqayta?”, nispa.

“Manan yacharqanichu maymanchus riyta munasqaykita, fraile”, nispa.

“¡Ah! Chhaynaqa, qanmi *huñuwankichis*”, nispa.

“Manan willawarqankichu maypi kasqaykita...”

Catacumba punkukuna kicharikuptinsi Odino kuchusqa: “*Shush*, wayna —hamuchkanku” nispa.

Kimsa monjekunam chay tunelmanta huk rato urayta purirqaku antorchakunata hinaspa huk vaso aceiteta apanankupaq. Chay hinallataqmi usqhaylla hukmanta ripurqanku. Catacumba punku wichqasqata uyarispankum Lazaropas Odinopas criptamanta llusqiraku. Lazaroqa cuartonman kutipurqa, Odinotaq machasqaraq, perqakunata qatispa catacumbakunamanta lloqsispa puñunan wasiman kutipurqa.

Huk lawpipas, monjekunapa dormitorionpi iskay kaq pisopi kaq pintoresco celdapim Ivanqa sinchita puñuchkasqa. Huk k'iti kichasqa ventanamantan huk punkisqa killa rikukurqa chay cuartopi pisilla kashaqta: huk cama, hawanpi perqapi k'aspimanta cruzwan churasqa, qelqana mesa librokunawan qatasqa, Ivanpa kay pacha kaqninkunamanta huch'uy caja. Upallalla kaymi karqa.

Raprankunaq laq'ayninmi tutayaq ch'in kayta p'akirqa, huk k'ancharishaq cuervotaq ventanaq hawanpi k'ancharirqa, chiri ñawintaq Ivanman chirisqa. Chay cuartoqa chiriyarurqam, chaymi Ivanpa samayninpi huk phuyu kuyurirqa. Chay ratopin cuervoqa saltaykusqa cuartoman manaraq q'ala warmiman tukushaspa, payqa q'ala chakiwanmi pampata puririrqa.

Lucifaelqa suni chukchanta warkuspa Ivanpa puñunanpa chakinpi sayaykurqa. Pitch ñawinwan, coy sonrisawan, payta qhawapayarqa. “Destinoqa yapamantan ñoqaykuwan kуска kashan”, nispas susuykusqa. Payqa yana uñawanmi payman barrerqa: “Puñullay, kuyasqay”, nispa. Ivanqa uyanta chukchuykurqa, kunaanqa huk sensual musquy ukupi wichqasqa. “Hinaspa kay kutipiq muhuykuqa historiataq allichanqa —waqllichisunkichis

kaqllataqmi”, nispas tapankunata huk ladoman llamp’uyachirqan, p’achantapas kicharispas abrazaykurqan. “Hinaspapas manan urayniykipichu puñusaq”, nispas. nispas waqaykusqa. Chaynata tarispanmi, mana allin caballoman sillaykuspan sillaykusqa ; hinaspataq Ivanpa samayninpa phuyunqa usqhaylla phawaykacha animalpa chhuqriynin hina, ñawinkunapas huchapi wisq’asqa tapakunaq uranpi sallqa hina kuyurirqan. Hinaspa chay pisi tiempollapi Saqraq tarpusqan munapayayninpi, imaynan pachak monjekuna chaymantapacha ñak’arirqanku hinata, huk Gardiens frailepas graciamenta urmarqan.

~*~

Ñawpaq k’anchayqa hamurqan imaynan sapa kuti karqan hina —nishu usqhayllan Abadía nisqapi askha kuraq frailekunapaq , aswan usqhayllaraq fraile Odinopaq, huk víspera p’unchaypi vino waqaychana wasiman peregrinacionmanta. Unayña manaraq yaqa llapan dormitoriokuna rikcharichkaptinkum, kuraq monjekunaqa sapa kuti ruwasqankuman wichiykurqa : caballokunata cuiday, tutamanta mikuykunata wakiy hinaspa imaymana ruwaykuna, chaymi paykunam puntata chay punchawta qallarinku karqa. Huk kuraq fraile, Ivanpa manaraq achikyamuchkaptin armaman waqyakuyninqa Abbey catacumbakunamanmi kawsayta samaykuchkasqa. Paywan kuskan kanan karqan wiñaypaq catacumba escudero Lazaro, paymi rikuchikurqan askha catacumba antorchakunata ruwaspa, rantinpi churaspa, k’anchaywan wañuchispa ima. Iskayninpa chawpinpim, tunelkunaqa mana imawanpas qachachasqalla karqa, sapa punchaw achka monje-escuderokunapa purisqanrayku.

Sasachakuypi, ichaqa mana yachaspa cuervo Espirituq ñawpaq watukuyninta, Ivanqa sapa p’unchay ruwayninta hap’ikurqan. Puñunanpa uranmantan huk telawan qatasqa k’aspimanta mankata horqomurqan, chayqa ñawpaq p’unchaymanta mana llamisqa mikhunanmi karqan. Nina rawraq antorchawan, mikhuy mankawan ima, puñuna wasimanta llusqispa, tutayaq Abadía pampata chimpaspa, juk suni wasiman yaykurqa, chay wasiqa catacumba yaykuy punkuta jap’irqa. Pasillonta puririspas, huk esquinata muyuchispa, k’aspimanta punkuta kicharispas, rumimanta escaleramanta uraykamurqan, antorchan altoman hoqarispas. Sarusqanqa unaymi karqan, yuyaypitaqmi catacumbakunaman haykurqan, q’omer p’achanpas antorcha k’anchaypin llimp’i llimp’i llimp’i, wasipi ruwasqa cortina hina, kichasqa ventanaq wayranpi tusushaq hina.

Chay monjeqa ñawpaq tiempopi k’ikllu tunelkunaman astawan ukhuman haykuspanmi huk perqapi arcoyoq uchukuna rikhurimurqan, chaytaqa ruwarqan tallasqa rumimanta estriadayoq columnakuna ukhupin. Chay recesokunapa perqankunaqa Grotesco nisqa figurakuna elaboradamente tallasqamantam karqa. Chay mana riqsisqa tablakuna sayachkasqa, yanayasqa pachak watakuna antorchapa q’osñinwan, chaypin rikukun runakunaq animalkunaq millay huñunakuynin. Pisqkunapa utaq allqkunapa umanniyuq caballorokunam karqa; Runa uyayyuq supaykunapas, uywakuna ima ; manchay rikch’ayniyuq, millwawan qatasqa, runaman rikch’akuq makiyuq kawsaqkuna. Tukuy imapi pachak-pachak siqikuna, huklla constante karqan —sapankanmi huk iskay tullu raphrayoq karqan, murciélagos nisqakunaq raphran hina. Chay manchay perqa esculturakunaqa karqan huk agregación de aberraciones nisqakunan, chaykunataqa maldecidos, dementados nisqakunallan chaninchankuman.

Aswan uraymanraqmi, chay tallasqakunaqa llañu perqakunamanmi tikrakurqa, chaykunapim a

serie de madera punkukuna: kaykunaqa karqan cripta cuartokunaman haykuykunan, chaypin kasharqanku Papaq privilegiasqa dignitariokunaq momificasqa puchunkuna —awpaq Abadkuna, Concilio Inferior nisqapi frailekuna, pisi obispokunapas huk noblekunapas. Fraileqa huk bifurcaciónpi pañaman rirqa, hukninpiñataqmi lloq'eman. Kunanqa, chay catacumbaqa kicharikuqqa huk laberinto tunelkunaman, tukuy ladoman kiruspa . Ivanqa huk riqsisqa ñanta awasqa rumi bloquekunapa laberintonwan hinaspa cincelasqa allpa ukupi qaqakunapa chawpinta, ukhu azul ñawinkuna karu kaptinpas, tutayaq hinaspa sasachakuyniyuq lamar quchapi yakupi chinkaykusqa.

Huk tiempo qhepamanmi huk k'iti haykuy punkuq ladonpi sayaykurqan. Perqapi huk nichopi antorchata allinta seguraspan tutayaqman k'umuykuspa rimarqan: “Lazaro, aswan mikhunata apamuni, ñawpaqtaqa mikhunki, chaymantataq antorchakunata rawrachiyku”, nispa. P'achanpi bolsillomantan huk llañu cera mechata horqomurqan, chaytataq antorchapi k'ancharichirqan. Chay cuartoman lliwta haykuspan chay mechataqa encina sach'amanta wichayman kutirisqa barrilpi samaq aceite lamparata churarqan. Chay huch'uy cuartotan pisi k'anchay hunt'aykurqan, chaymi perqaman churasqa tablamanta ruwasqa huch'uy cama rikukurqan . Chay patapin puñusqa Lazaro tiyashasqa, capuchantapas horqosqa, puñunanpas ñawinta maqchikuspa . Chay waynaqa bostezasqa, huk conjunto de colmillos caninos nisqakunata rikuchispa, rakhu, mana imayuq.

Uyanpa rikchayninqa rikchakurqa mayqin warmachapas paypa edadninman hina, kirunkunatawan rinrinmanta aswanqa —rinrikunaqa aswan allinmi rikchakuq, hukllawasqa formapiqa, mana chukchayuq allqupa hinaspa duendepa, qari warmapa rinrinmantaqa. Payqa derecho yana chukchayuq rakhu, enredado esterayuqmi karqan. Llasaq yana cejas huk iskay t'uqyaq indigo azul ñawikunaq hawanpi arqueado. Raro hina, simin wichqasqa, rinrintapas tapasqa, ichapas facil-llata pantankuman huk warmachawan. Lazaroq rikch'ayninqa aswan admirakuypaqmi karqan hatariymantaqa, chay waynamanmi rikuchirqan yaqa misti, salqa-ichaqa llamp'u songo, huk chhikanta munay rikch'ayniyoq. Chay waynaq llañu hombronkunapin suchuq p'acha mast'arikurqan , qhepamantaq tobillonkunaq muyuriqninpi huñunakurqan. Curso arpillera calcetines chakinta k'uyusqa, urantaq llik'isqa, yanataq torta hina qhelliwan sarusqa tunel pampakunama

Ivanqa huk ratullapaqmi chirisqa sayaykurqa; ñawinkuna kicharisqa —hinaspataq sinchi kallpawan tabla camaman puririrqan, chaymi puñuywan musphasqa waynaqa perqaman kutirispas kuyurirqan. Monjeqa sinchitan kamachirqan: “Wakmanta churakuy”, nispa . “¡Kay ratollapi!” , nispa. Ivanqa huk qapariywan chay mankata churaspa cuartota maskarqa. “¿Maypitaq kachkan?, qamqa sapa kutim chay capata churakunayki, warma!, ¿Uyariwankichu ?, sapa kuti!” , nispa. Chay monjeqa distraesqa qawariyninga manañam karqañachu; rantinpi kunan karqan huk ñak'arichisqa expresion Lazaro huñusqanqa phiñakuychá kanman, ichaqa 'twas mana.

Ivanpa sinchi k'amisqanmi hunt'asqata rikch'arichirqan, waynataq kasukurqan, qhepanman makinta haywarispa camamanta capuchata horqononpaq, quejakuspan mascarata uman pataman llimp'iykurqan, “Friar, . Manam puñuyta atinichu. Chay capaqa kutirispas samayniyta tapan”, nispa.

Ivanqa ladonpin tiyaykurqan Lazarotaq umantapas muyuchirqan, chhaynapi Ivanqa capuchaq qhepanpi kaq cordonkunata allinta t'ikrananpaq. "Mana imapaschu. Sapa kutim churakunayki. Simiykipa hawanman telamanta llañuta wichayman muyuchiy, necesario kaptinqa, chaywanpas uya-qallqata saqiy".

“¿Mosoq capatachu churakuyman, fraile?”, nispá.

“Manam listochu kachkani, sirachkaniraqmi, hinallam.” Ivanqa dedonkunatan llank’arqan qaramanta cordonkunata urayman, sapa kutillanmi t’ikraquq, Lazarotaq ñawinwan t’oqokunaq t’oqonkunata tupachiq. “Pisi tiempollamantan listoña kanqa”, nispas Ivanqa nisqa, kunkanpas wakín sinchi kayninta chinkachispa. “Kunanqa, kay cordonkunata allinta siq’isqata waqaychay, kaytaq mana chhaynatachu kutirinqa Ah, rikuni Chukchaykiqa llumpay. Musuq capuchata tukuruspaymi llañuyachisaqku”, nispá. Waskhakunata allinta wataspa, monjeqa puñunamanta hatarirqan “Chaypi —hukmanta allinta . Sichus hukmanta horqonki chayqa, Lazaro, seguro kay chaymanta wanachisqaykimanta. Kunanqa, kaypi; mikuy.” Ivanqa chay mankata horqospa Lazaroq makinman churarqan .

Chay monjeqa punkuman asuykuspan chayman k’umuykurqan. Kunanqa sapa kutillanmi cuartomanta lloqsispa Lazarota qhawapayarqan, chay waynatapas cuidashanmanpas hina. Payqa qhawasharqanmi cabra lechewan ch’akisqa t’antakuna capucha uranpi chinkapushaqta. Pisi tiempollamantan Ivanqa perqamanta antorchata horqorqan. “Antorchawan p’istuykusqakunatan preparasaq, tukuruspaqa vino waqaychana wasipi tupaykuway”, nispas Ivan punkumanta lloqsispa nirqan.

Lazarotaq payta waqyaspa: “Friar, tapuykimanchu?”, nispá.

Ivan kutichisqa “¿Imataq waway?”

“¿Imanasqataq Punku Rumi qaparin?”

“Qapariy?, ¿imaraykutaq chhaynata huñunki?”, nispá.

“Aswan kallpawanmi sientekun, kay cuartopipas kashanman hina”.

“Manan munanichu chaypi yuyaykunaykita , Lazaro, saqey, manan yuyaykunaykichu

yachay kasqanmanta. Hukpi yuyaymanay , yaqapaschá pisqkunapi, sachakunapi utaq hatun kuyuriq mayukunapipas, chaykunamantam sapa kuti rimarqanchik. Angelkunapipas yuyaykusun —puro hina. ¿Atiwaqchu chayta ruwawaq iskayninkupaq?”, nispá.

“Ñoqaqa ruwasaqmi, fraile”.

Ivanqa ripuqmi ripurqan, chay wayna hukmanta qhepanta waqyaqtin.

“¿Angelkuna hina altomanchu pisqkuna phawayta atinkuman?, Hanaq pachamanpas,?”

“Manan, Lazaro.” Kunanqa, chay monjeqa sayk’usqa uyarikurqa. “Hanaq pachaqa Runapaqmi, manan kay pachapi animalkunapaqchu nitaq p’isqkunapaqchu.” Chaymantataq nillarantaq: “Amañataq Punku Rumimanta rimaychu , ama pimanpas, manañan uyarisaqchu”, nispá.

“Friar —¿Runachu kani ? ”, nispá.

“Qanqa waynaraqmi kanki. Achka yachanaykipaqmi kachkan —huk punchaw. Asta tapukuykuna, Lazaro. Mikhuy. Hinaspapas allinta yuyariychis Punku Rumimanta rimasqayta, ¿ hukllawankichischu?”, nispá.

“Ñoqaqa ruwani, fraile”. Lazaroqa mikhunanmanmi kutirirqan Ivan chinkapushaqtin.

~*~

Allpa hawanpi, ch'usaq Abbey hatun wasiq lllasa llanthun ukhupi, huk yana escarabajo huk llañu t'oqomanta lloqsimuspa rumi pampata chimpaspa santuarioman phawaylla phawaylla rirqan. Chancellota chimpaspa, paqarin killapa qhipa k'anchayninta pasaspa, altar tiyasqan losaman phawarirqan. Pampawan losawan chawpinpim huk llañu raqra purirqa hinaspa chay escarabajoqa maskarqa huk yaykuna punkuta, raprayuq hinaspa wasanpi kurkusqa kananpaq. Chay ratopin kuyuyinpas tukupurqan. Chirisqañataqmi wasanman tikrakururqa. Chay kuruqa manan haykuy punkuta tarisqachu huk llusqiy —chay raq'imantataq ch'aqchuyqa karqan huk kuyuriq, kawsaq tutayaq.

Chay curioso escarabajo urmaykusqa millp'usqa chay llanthunpi, chay llanthunmi karu uraymanta k'anchariq; k'anchay hina wichayman, chiqan rumikunaq chawpinta mast'arikuspa —chaywanpas kayqa k'anchaypa antitesisninmi karqan. Maypichus urmarqan chaypiqa manan imapas karqanchu, killa llanthunkunapas tupanachiypiq k'ancharishaqmi rikhurirqan.

Kay aswan mana ch'uya tutayaq santuarioq kantunman chayaqtinmi, huk ñut'u hallp'a phawayqa altar rumi ukhumanta paqarimuq mana kuyuripa sispakuyqa qapariyinwan kuska purirqan, llapanpi, nina rawray wayra-para hina wayramuspa. Huk q'illu, azufreyuq sustanciam wayrata waqllirirqa. Chay raqramanta huk q'illu gas llusqispa forma huñuyta qallarirqan, aswan denso wiñaspa kuyuripa. Chay kuyukuq masaqa wichaymanmi pernowan haykuspa, phalaq contrafuerte columnakunata awaspa, espiral hina purispa, techotataq muyuriq wasipi ch'uspi hap'isqa hina. Chaymantataq yakuman chinkaykurqan, santuariota aceiteyoq, qapariq phuyukunaq llanthunkunawan llimp'ispa manaraq clerokunaq vestidorninkuq pasillonta chinkashaspa.

Huk vestidorpa huk k'uchunpi, pampaman llasaq, phuyuqa chhullunkaykusqa, phuyu llañuyaptin, chaymi rikukurqan huk tutayaq masa, chay masaqa ukhupi wiñasqa. Tullu, ligamento, tejido, qara ima q'uñikurqan, chaymi tukukurqan halcón hina qapariyan, chaymi llik'irqa catedralpa ch'in pasillokunata. Yapamantan pasarqan, imaynan pasarqan hinata, chaymanta pacha pachak kutita. Huk Grotescopas paqarirqa —huk Eljo mirayninpas kunanqa francés monolito nisqapa kasqanwanmi wachakurqa. Chay wawaqa ñawpa pachamanta, uywa hina miraymantan karqan, Infierno achikyay hinapas machuyasqa, Runaq aychapi hukllachakuyinmantallan paqarichimurqan, huk Angelwantaq millay millay karqan, chhayna Kamasqakunaq t'irakuyninta apachinanpaq. Grotescoqa warmin karqan, yaqa runa hinan karqan, soqta otaq qanchis watayoq sipaswantaqmi tupachisqa karqan hatun sayayniyoq sayayniyoqpas. Payqa huk iskay raprayoqmi karqan —aychamanta tullumantawan— hatun murciélaguq raphrankunaman rikch'akuq. Yana chukcha indigo ñawiyuq, hinaspa huk iskay elfish, allquman rikchakuq rinri; llapanpiqa, mana yachay atina rikchayninqa kanmanmi karqan huk rikuchisqa rikch'ay, hinallataq escudero waynamanta aswan wayna versión, Lazaro.

~*~

Phawashaq pisqucha ñawiwán qhawarispaqa, Abadía nisqa hatun wasiqa cruzman rikch'akuqtan ruwarqan,

sayaq hatun wasiyuq, iskay mastarisqa raprakunawan kuskachasqa. Kimsa huñu hawa iskay punkukunam karqa : hatun yaykuna punku, cruzpa sikiñpi churasqa, wakinñataqmi sapa raprapa hawanpi. Chay santuarioqa cruzpa sonqonpin kashasqa, chay monolito nisqa. Confesionalkuna hinallataq penitencia hinallataq maqana cuartokuna cruzpa umanpi churasqa . Sacristía, vestrito, práctica nisqa cuartokunaqa cruzpa lloq'e makinpin churasqa kashasqa, paña makintaq terrazayoq tiyanakunayoq oratorio nisqa.

Manaraq achikyay tutayaq horaskunaqa mana cuartoyuqmi pasarqa, karumanta huk monotono qapariymi campokunata qatipayta qallaykurqa; Abadía hatun campana wasiqa huk p'unchay *ora et labora* nisqatan qallarichirqa —mañakuytapas llank'anatapas. Achikyay pisi k'anchaypin, monjekunaq unay formacioninkuna huk llañu phuyu ukhunta catedralpa oratorio raphranman ayqekurqanku. Hawa punku pestilokunaq k'iriy qapariyninmi iglesia ukhupi cripta hina thak kayta p'akirqa. Ch'uya procesionta umallispan huk acólito q'osñiq inciensowan huk ñanta ch'uyancharqa, chay t'uqyasqa q'illay bolata péndulo hina huk ladoman kuyuchispa. Terrazayuq k'aspimanta tiyanakuna suni filakuna chawpipi ancho pasajeta chimpaspa qhawanakurqanku. Ñawpaq tiyanakunaqa pampawanmi tupaq , qhepa filakunataq perqakunaman ñit'iykusqa. Sapa tiyanaqa huk monjellapaqmi karqa , ichaqa qipa pirqakunapa hichpanpi kaq invitadokunapa tiyanankunalla. Sacerdotekunapa columnankunam pakikururqa , sapakamam tiyanankuman rinankupaq ñanta tarirurqaku.

Kuska frailekuna Ivanwan Odinowan sayarispanku kikin pasajeta llallinakurqanku. Iskay kinsa tiyanakunalla urayman kashaqtinmi Ivan sayaripa Clodius Greville frailekunata susurquspa nirqa: “¿Manaraq ratakunata tarinkichu , Clodio?”, nispa. Clodioqa mana iskayrayaspa kutichisqa. Ivanqa asirikuspanmi hinata pasarqa Odinoqa sayaripan Grevillepa umanpa hawanpi llachpaykurqa . “¡Payqa fraile Grevilleta t'oqoyta atisqa , kaypi!” Chay q'achu monjeqa Odino makinta laq'aykusqa. Odinoqa asikuspan Ivanta qatiparqa Grevilletaq qhepanta qaqchashaqtin: “¡P'unchayniykiqa usqhayllan chayamushan, Odino!”, nispa. Clodioqa Grevilleta hatun chukchanwan, k'ullu simiwan sonqocharqa: “ Ama imatapas qoychischu, mana Abad kaqtinpas iskaynikuta huch'uyaykusqatan rikusun”, nispa.

Achka tiyanakuna urayman, tiyaykurqa. Urayninpi tiyana ocupasqa kashaqta reparaspan Ivanqa asirikurqa, . “¡Nicolás!”, nispa. Huk sunqu sunqu intiwan llimp'isqa wayna fraile qhawarispa asirisqa. Achka killakuna Abadía manta mana kachkaspanmi , fraile Nicolás sutiyuq runaqa, chay llaqtapa hichpanpi kaq Murat llaqtachapa llaqta sacerdoten hina churasqa karqa . Nicolás rimarirqa: “¡Ch'usaq monje kutimun!”, nispa. Ivanqa asikuspa tapurqa: “¿Imaynataq Murat llaqtapi allin runakuna?”, nispa. “Paykunaqa anchatan necesitanku pusayta”, nispa. Ivanqa umanwanmi nirqa takyachinanpaq. Odino asuykuspan Nicolás sutiyuq runata rikuspa qonqaylla sayarurqa. “¿Ñawiykunachu engañawan?”, nispa. Odinoqa phawaylla lloqsirqa, Nicolás taq hatarirqa, iskaynin monjekunataq abrazanakurqanku. Nicolás taq kutichirqa: “Allinmi hukmanta rikunayki ”, nispa .

Odinoqa ninrinpi millayllaña susuykusqa: “¿Imaynataq zapato ruwaqpa viudan?”, nispa.

Nicolásqa suspiraspanmi pampaman umanta kuyuchirqa. “Payqa ñiyinyitam pruebaman wawqiy”. Paykunaqa asikurqanku qaylla umakuna muyuriqtinku, chaywanmi rikuchirqanku uyakuna expresado constipación nisqapaq hina. Chay iskay frailekuna huñunakuspa tiyaykurqaku. Abadía torreq campananmi tocarqan, chaymi huñunakuypi runakunaqa ch’inlla kapurqanku.

Ñawpaq filapi tiyanamantan huk wayna fraile sayarispa huk podiumman puririrqan, chay podiumqa pasillopi chawpinpin kasharqan. Podio patapin tiyashasqa Santo Qelqakunaq nishuta hatun kichasqa encuadernación. Propulsorta muyuchispa respetowan k’umuykukuspan librota much’aykurqan. Kunkanta ch’uyanchaspa, p’anqankunapi rikuchiq dedonta samachispan kallpawan leerqan: “Ay, mana allinta allin, allin nispa sutichaq millay, pikunachus laqhayayta k’anchayman churanku, k’anchaytataq tutayaqman churanku, pikunachus...”

“¡Qapariy!”, nispa. Sacerdoteqa podiumta hap’ispa muyurirqan; wayrata t’oqyachiq manchay kunkaq paqarimuyninta sinchita maskhaspa . Pachakmanta aswan paris ancho ñawiyuq payta pasaspa Santuarioman phawaylla phawaylla rirqan. Simikuna urmaykusqa. Yaqa llapan monjekunan chay t’oqyayta ñawpaqta uyarirqanku, chaywanpas kaqlatan churakurqanku confundisqa kasqankuta.

Abad Vonigqa uyanta k’umuykuspa sayarispa saltarqan. Llapa ñawikunan payman qhawarisqa. "Suyani llapanku Consejo Inferiormanta aswanqa dormitorio man kutinankuta. ¡Huk kutillapi!" Nicolás huk pachak maqasqa, phiñasqa monjekunapiwan tutamanta vesperkunata saqespa, sayarispa punkuman huñunakurqanku. Chay qhepamanmi Abadqa paykunaq qhepanta waqyakurqan: “¡ Célulaykichispi qonqorikuychis, hinaspa yapamanta pesapakuyniykichista ruwaychis, hukta kamachinaykama!”, nispa. Kimsa chunka kimsayuq kuraq monjekunam qiparqaku, paykunam karqa Ivan, Odino, Clodius hinaspa Greville.

Qhepa kaq sacerdote lloqsispa catedral punkuta wisq’aqtinmi Vonigqa kutirirqan admirasqa uyayyoq huñunakuypi puchuqkunata allinta qhawarinanpaq; kikin uyanqa k’ancharisharqanmi phiñakuy, millakuypi q’ewisqa. Aswan qapariykunam uyarikurqa. Vonigpa ruphasqa ñawinkuna monjekunaq filankunata llimp’iykuqtinmi , craning umakuna urmaykurqan, yachay munaq ñawinkunapas usqhaylla pampaman urmaykurqan.

“¿Mayqennyikichistaq huchayoq kankichis?, ¡confesakuychis!”, nispa. Manan mayqen sacerdotepas confesakurqanchu.

Vonigqa kutirisanmi podiumman kallparqa. “Ancha allinmi, chaynaqa, posiciónnikichikta hapiychik!”, nispa. Chay ratopin kasurqanku, chay qhepaman ima ruwanankuta yachaspa: Sapa mosoq Grotesco naceqtinkun llapanku pagarqanku —sapa kutinmi pagarqanku, kunanpas paganqakun, imaynan askha kutipi ruwanqaku hinata. Huknin hinam, Consejo Inferior frailekuna hatarirqaku, terrazayuq filakunamanta uraykamuspanku, chawpi kaq pasajepi huñunakurqaku. Sapakamam qunqurchakiman urmaykurqaku, makinkuta wasanpa uchuychanpi hapiykuspanku .

Santuariopa ñawpaqninpi kimsa investigadorkuna kallpanchakuspa punkunta kicharirqaku —mana imapas. Monjekunaqa allintan saruykurqanku tutayaq ukhunman. Iskay kimsa pachata waqaychay- .

qatasqa estatuakuna, pedestalkuna, huk religionmanta ruwasqakunapas, chay cuartoqa ch'usaqmi sayashasqa.

“¡Hiss!”, nispa. Qhawayninkuqa wichayman llimp'i'ykusqa, Grotescota tarinankupaq, raphrankuna mast'arisqa, sallqa yana chukchayuy, allquman rikch'akuq chukchankunata q'alata rikuchispa, techo qayllapi rumi patapi tiyasqa .

Payqa saqerqanmi phawaykachananpaq huk mayu phiñasqa uyarikuq simikunata, mana reqsisqa hinallataq exótico ninripaq —Angelkunaq rimaynin.

Podium hawapi qhawarispa, huch'uyyaykukuspa k'umuykusqa uma rutusqa coronakunata, Abadqa kutirirqan ñawpaqinpi kaq libroman atencionninta. Payqa p'anqankunatan t'ikrarqan, kunkanpas rinripas phiñakuymanta puka k'ancharisharqan, qapariykuna, hawa simipas kuyurishaqtinraq. Soqta investigadorkunamanta hukninmi kutimurqan, quijadanpi aycha k'irisqata hap'ispa. Dedonkunaq chawpinpi yawar ch'aqchuykuspa pampata ch'iqchi.

“Sapaykuwaychik”, nispas Abadqa kutichisqa. “K'iriykita cuiday”. Chay monjeqa k'umuykukuspan saqerqan hatun rastrotta ch'aqchuq catedral punkuman, qapariykuna, qapariykuna ima, Santuariopi maqanakuy hinalla kasqanmanta testigo kashaqtin.

Pisi tiempollamantan iskay compañeronkuna asuykurqanku, huk maqanakuy Grotesco p'istuykusqawan maqanakuspa monje p'achawan . Abadqa podiumpi sayachispan pampaman hap'iykurqanku . Umallisqa ichaqa insistisqa, Angelkunaq huchachasqankunamanta phaway harangue nisqallanta hinalla ruwarqan.

Vonigqa huk dedonwanmi qelqakunata k'irispa paymanta, huñunakuyninmantawan qaparirqan: “¡Señorta q nirqan: “Riy, uraykamuy, llaqtaykin waqllipun!”, nispa. Phiñakuyninmi techoq phalaq contrafuerzokunaq chawpinta t'oqyasharqan. Abadqa sacerdotekunapa suni uyankutam suwarurqa. Huk mana riqsisqa hina thak kaymi payman urmaykurqan; rikchayninkunaqa hukniray yuyaywanmi tupaspa tikrakun. Sumaqlatam chay librota wichqaruspan tapanta llachpaykuspa qawapayarqa.

Chay librota podiummanta hoqarispas altoman hoqarispas wikch'uykurqan —chay libroqa monjekunaq chawpinpin pampaman urmaykurqan. Podium pataman k'umuykuspataq, Grotesco runakunaq protestankuna tiradanta puntuashaqtin, qaparirqan: “¡Manan ñawpaqeypi huk dioskunayoqchu kanki!, manan ima grabasqa rikch'aytapas ruwankichu, nitaq ima rikch'aytapas hanaq pachapi , kay pachapi, nitaq kay pachaq uranpi unukunapipas! ¡Dios, taytakunaq mana allin ruwasqankuta wawankunaman wachuchimuy, *cheqniwaqniykunamanta* kinsa kaq tawa kaq miraykama !”, nispa.

Vonigqa allintan paykunata qhawarqan, chaywanpas pantasqa churinkunapaq tayta hina, kaykunaqa mana millay runakunachu kasqankuta convencechiyta munaspa. Abadninku hina, mana allin ruwasqankuqa paypa mana allin ruwasqanmi karqan; huchankuqa paypa huchanmi karqan. Chaywanpas qharikunaqa qharin kanku, ch'uyaña mana ch'uyachu, nispas Abadqa pay kikinman nisqa. Aunque

imaynan Adan warmiq wasanta munarqan hinata —munakuyqa munapayaymi, millay sonqopi otaq ch'uyapi, imaynan huk kuyuriq mach'aqwaypas Adanpa wasanta reqsirqan hinata. Kunturmanta monjekama, aychapa munayninkunaqa Kamasqapa planonpi ruphasqa kachkasqa. Kay mosoq Grotescoqa Vonigpa iñiyntan takyachirqan —Runaqa Kamasqa Kamachiykunata kasukushallanqa, kikin iñiy kamachikuyninkunata chinkachispapas .

Abadqa podiumta muyuchispa paykuna ukhupi puririrqan. “Qan”, nispas huk monjeta saruykusqa, “¿Imatataq chay cosawan ruwasqa?”, nispa.

Chay mancharisqa sacerdotetaq kutichisqa: “Manan yachanichu, Abad, ‘Manan ñoqaqchu’, nispa.

Vonigtaq payta k'amirqan: “Llapallankun qanpa kanku”, nispa . “¿Qanqa Fraile del Consejo kanki!”, nispa. Hukman astakurqa : “¿Qan!, ¿maymantataq mana chaywan risaqchu?”, nispa.

Iskay kaqtaq kutichisqa: “¿Catedralpa hawanpi?”, nispa.

“¿Imaraykutaq mana?”, nispa. nispas Abadqa tapusqa.

“Tis hunt'a” nispa.

“ Chaynaqa—manan ima espaciopas puchunchu.”

“¿Ichapas Notre Dame llaqtapi?”

“Ay, ichaqa manañan waqyankuchu”, nispa.

Kimsa kaq monjepas rimarirqa: “Abad, wichay lawpi chuya allpatam yachani —mosoq hatun wasi.

Ichapas chay regalota apachisunman ...”

Vonigqa muyuriqinta muyurispan kuchurqa: “¡MANAM! ¡ Manañataqmi Consejopa monasterionkunapa pampamanta llusinkuchu! Santa Sedepa sapa ordenninmi convencisqa kachkan Gardianswan Cancellowan rumimanta yachaq herrerokunawan huntasqa kasqankumanta, kaykunata — kay *regalokunata esculpispanku!* ¡ Manachá ñuqanchik kikinchiqmanta dominasunman. Manan, manam regalokunatachu. Huchakuna! Qampa — rumipi sellasqa! ¡Allinmi!””, nispa.

Chay monjeqa Vonigpa t'oqyachiq k'anchayninmanta qhawariyninta p'akirqan. Vonig kutirispas chawpinkupi puririrqan : "Kayta huñuychis. Estatuakunaqa huchaykichismanta mana pachayoq qelqakunallan —rumipi qelqakuna, chaykunan ganasunki Infiernoman chanin reclamayta. Hinallataq kay *Warmi-Espectro de la Punku Rumi*—".

Chay ratopin Ivanpa yuyayninpi aychaq rikch'ayninkunaq unu hunt'aykusqan llimp'iykurqan — Lucifaelwan musquskusqanpi hukllachakusqanmanta waqllisqa yuyaypi siq'ikuna. Hinaspa repararqan chawpi tutapi tupayqa mana mosqoychu kasqanmanta, ñawpaq yuyaykusqanman hina.

“Payqa munaychakuqmi, ¿aw? Puqusqaña hinaspa munayniyuq? Hinaspa ay, ancha munasqa kusichiyta...”

Ivanpa ñawinkunaqa hatunmi phawarirqan chay watasqa, maqanakuq Grotesco nisqaman, hinallataq hunt'asqa reparayninmanpas, ñawpaq mana yuyaypi hinallataq chiqan ruwayninta, kamayninpi ruwasqanmanta.

“Hinaspapas huchachasqa kayta gananki chayqa, ichapas kay munapayasqaykipa Rabona-Espiritunqa napaykusunkiman

Infierno hinaspa consueloyki imaynan Pay ruwarqan huk kutipi hina. Chaywanpas, manaña necesitanqañachu urmachisunaykipaq, millay millay encantonkunawan tentasunaykipaq, ichapas cheqaq uyallanpi sonqochasunkiman —millakuypaq Mach'aqwaypa otaq Dragonpa rikch'aynin hina. Hinaspa sichus Warmi- Espectro cheqaqtapuni kikin Saqra kanman? Ay, cheqaqtapunin, ichapas Payqa sonqochasunkiman mana huñuytapas atisqaykikunapi. Ichapas Payqa cuerpoykita qhellichanman qaparishaqtiyki —qanwan ñanninta hap'ispa— wiñaypaq. Oh chay imaginativo ñankuna chayta ruwanman —askha ñak'ariykuna. Yupayta atiwaqchu —mana tukukuq ñankuna, chaykunan aswan sinchi runatapas waqachinqa pisi kallpa sipaspa waqayninta —tukuy chay pacha, rawraspa— wiñaypaq ninakunapi qaparispa ¿Infiernomanta?”, nispa. Vonigqa paykunaq suertenmantan uyanta k'umuykachirqa Paymi Qelqakunata pampamanta horqomurqa, nispa. much'aykurqa, hinaspa podiumman kutipurqa. Chaytataq laq'aykusqa, phiñakuyninqa lliw catedralpin uyarikurqa.

Ivanqa seguron kasharqa willakusqanqa Lazaroq allin kayninta peligroman churananta , imaynan mayqen chanin tayta-mamapas, amachaq tayta-mamanpas costumbrasqanman hina, instintonta kasukuspa mana imatapas haywarqanchu. Abadpa hinalla rimasqanmi chinkarqa mana tupaq rimaykunaman Ivan musuq Supaywan ukunpi maqanakuchkaptin: chayllaraq rikurimuq yuyay, huk *segundota* tayta kasqa Grotesco —iskay kaq Lazaro— huk cruz yapasqa apaykachanapaq. Payqa quijadanta wichqaykuspanmi uranpi kaq bandera rumikunata qawapayarqa.

Ivanqa kuyurirqa, Abad mat'inmanta sudorta laq'aykuptin, qapariptintaq: “¡Ñuqayku ukhupi mana ima ruwayniyuq makikuna kachkan !, wakmanta rikusaq ocupasqa kasqankuta —Abadiapaq musuq campanariota ruwachkaqta !”, nispa. Umanta hoqarisanmi catedralpa rapranpi mana tutayaq hawan lawkunata maskarqa. Makinkunata hap'iykukuspa, allin yuyaywan kunkanwan, paykunawan rikuyinta willakurqa: “Aswan hatunmi kanqa , aswan ukhutaqmi kanqa, aswan hatunmi kanqa urayninpi, aswan hatunmi kanqa patamanta, terrazayoqtaqmi kanqa waranqa Grotesco runakunata hap'inanpaq. Ñawpaqtaqa, inti k'anchaymi, chay torreqa hanaq pachamanmi altoman wicharinqa, chaymi inti mana hayk'aqpas chinkanqachu kay rumi Supaykunaman . ch'uyanchasqa hallp'a ukhupi hukniykichis wisq'asqa kankichis torre, tukuy tiempo mañakuspa hinaspa campanata tocanmi penitencia hina puchuq p'unchayniykikunapi. Chhaynapin chay torreqa aswan ch'uyaman tukupunqa catedralninchismantapas. Tukuchanapaqtaq, Mana allinkunata hark'anapaq, torreta muyuman tukuchisaqku, millay ruwayniykikuna tukuy ladoman qhawarisqa kananpaq. Saqraqa rumi Grotescoykikunatan rikunqa kay pachapi llapa orqokunamanta, wayq'okunamantawan, manchakunqataqmi kay hallp'akunata. Kunanqa, chay wasichayta niwankiman chayna torremantaqa manam atikunmanchu. Chhayna kaqtinqa, qanman kutichisqayqa facilmi: Qawachiwankitaqmi imarayku mana atikuq kasqanmanta —*hatarichispa* . Mañakuy, ¿ima ninkitaq kunan?”, nispa.

“¡Qapariy!” , nispa. Grotescoqa iskaynin frailekuna chaywan maqanakushaqtinkun laq'akurqa. Ivanqa quijadanta k'iskiyyusqa.

Vonigtaq qaparirqa: “Hatariy”, nispa. Monjekunaqa huklla hinam sayarqaku.

“Kay Grotescoqa intimanmi churasqa kanqa qallariy k’anchaypi hinallataq chay hina, rumiman ruwasqa kanqa. Chaymantataq Italiaman apachisaq —Umbria llaqtapi Canello nisqaman— churanankupaq. Chaywanmi huk cartata apachisaq abad Domingusman, dirigispa mayqin Grotescopas paypi naceq monasterio kaymanmi kachasqa kanqa . Kunanmantapachan italiano wawqenchiskunaq huchanchistapas apakusun”, nispa .

“Bañoman”, nispas Vonigqa laq’aykusqa. "Huknin bañador estanque columnaman watay, hinaspa paqarinkama allinta cuiday” , Makinpa kuyurichispan iskay monjekunata qarqurqa hinaspa chay llasaq Grotescota iglesiamanta hurqurqaku. Payqa yuyayninta kutichispa monjekunaman kutichirqa: “Allin yachasqaykichis hina, kunan paqarin Grotescota tarisqaykumantapacha, kay aycha unionqa cheqaqtapunin pasarqan qayna p’unchaypi hayk’aqllapas, sichus mana mayqenniychispa taytaykichischu karqan chayqa, ñoqa suyaychis sapankaykichis qankunaq kamachisqan sacerdotekunawan, escuderokunawan rimanaykichista. Sichus mayqenniychista tarinkichis pichus kay Supaypa taytan kasqanmanta chayqa, suyakunin chay rato willawanaykichikta. Hinaspa manan yuyarichinaychu kay huñunakuyqa Frailes del Consejo Bajo nisqallapaq kasqanmanta. Consejomanta rimaspa otaq Punku Rumimanta rimaspaqa wañuywanmi muchuchisqa kanqa”, nispa. Vonigqa podiumta takaspa, “¡Abbeyniyta kutichipusaq! ¡Kunanqa, ¡qhawariychis!”, nispa. Huknin hina, Concilio Frailekuna kutirispapun punkuman archivarqanku Chayta nispa, Abadqa umantapas uraykachispa yupaychana wasita maqchirqa.

Qhepa filapi kashaspan Ivan punkuta haykurqa, chaypin Vonig qhepanta waqyamurqa: “¡Friar Ivan!”, nispa. Ivanqa k’ulluyaspan pisi pisimanta kutirirqa, sonqonta siminpi.

“¿Arí Abad?”, nispa.

“¿Imatapas confesakuyta munankichu?”, nispa. P’unchaykuna hina unaypas kanman hinan ratokuna pasarqan .

“Manan Abadchu”, nispa.

"Chaynam?" Aswan p’unchaykunan pasarqan.

Vonigqa yapamanta tapusqa: “¿Negankichu —catacumbaykikunapi huk rata kachkan?”, nispa.

*¿Huk ratachu?”, nispa.

“¿Manachu wañuchinki?”, nispa. Vonig kimsa kutita tapun, sayk’usqa asirikuy uyanta llanthuykusqa.

“Sichus monjeykuna deberrinkuta sut’ita rikunkuman karqan, saminchasqa catacumba escudero waynayki hina”, nispa.

“Arí, Abad”. nispas Ivanqa kutichisqa.

-Hamunaymi hukmanta warmata watukuq, *pisi tiempollamanta* —Lazaro, ¿aw?

""Tis paypa sutinmi".

- ¿Imaynataq allin kaynin?

"Payqa qhali, llamk’aqmi; usqhaylla, qukuykuqmi mañakuywan, penitencianwan ima; yanqapaqmi munan ", nispas Ivanqa hombronta kuyurichispa haywarirqa.

"¿Imaynataq Lazaro purin chay llamkaykunata churasqaykiwan? ¿Aswan yanapaytachu necesitan chay uraypi ? Huk escudero otaq iskay escudero yanapanapaq —ichapas aswan exigente punchawkunapi? Chhayna kaptinqa, ñuqa".

llamkay tikraykunata ruwayta atinmi".

"Manan mayqentapas mañakuymanchu aswan allinta yanapanaypaq catacumbapi ruwaykunapi, escudero Lázaromanta, fraile Odinomantawan. Kimsaykuqa aswan allinmi kayku llapa asignasqa ruwaykunapaq, Abad".

"Khuyapayay —condicionnin . Wakcha wayna", nispas Vonigqa umantapas kuyuchispa yapaykurqa. Payqa samayta hap'ispa Ivanman haywarirqaq wakin qelqa yachaykunata t'aqanakuyupi: "*Cheqaqtapunin...huknin huch'uy kaqman ruwarqankichis chaypas , ñoqapaqmi ruwarqankichis*".

-Arí, Abad.

Ñawikunata maskharqanku.

Vonigqa kutirispami catedralpa ukunta qawarqa —chayllaraq tarisqa kawsaq Grotescopa lawman qawaspan . Uyanpas rumiyasqañam, chaymi quijadanta churarurqa. -Ichapas rinki.

Ivanqa k'umuykukuspan usqhaylla catedralmanta lloqsirqaq, chayllaraq tarisqaq huchanwan sonqon lla.

[3 kaq capitulota tukuna].



Kay literatura llamkayqa unanchasqam karqa

d exclusivamente en dedicación de

Edgar Allan Poe sutiyuq runaqa (1809 watamanta 1849 watakama)

— Llapanchis ukhupi herencian kawsachun —



~[Novela Gótica.Org](https://www.gothicnovel.org)~